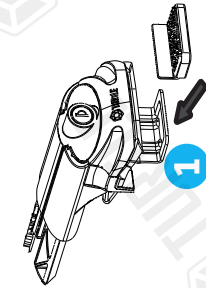




ASSEMBLY INSTRUCTIONS (TURTLE AIR-1 BASIC KIT)



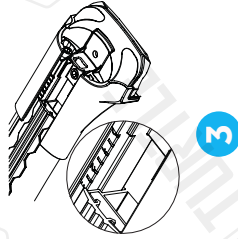
EN Attach the gasket that comes out of the box to the metal jaw as shown in the figure.

DE Bringen Sie die mitgelieferte Dichtung wie in der Abbildung gezeigt an der Metalbacke an.

PL Przymocuj uszczelkę, która wychodzi z pudełka do metalowej szczęki, jak pokazano na rysunku.

TR Kutu içerisinden çıkan contayı metal çeneye şekildeki gibi takınız.

SU Fäst gummit från lådan till metallklämman som visas i figuren.



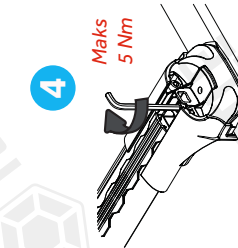
Insert the lockable feet into each end of the aluminium bar. Ensure the foot is fully inserted until you hear a "click".

Den Kopf in die Aluminiumleiste einstecken. Fest drücken bis "Klick" Geräusch zu hören ist.

Włóż zablokowane stopy do każdego końca aluminiowej belki. Upewnij się, że stopy są całkowicie włożone, aż usłyszysz "kliknięcie".

Alüminyum profilin her iki ucuna plastik kilitleri takınız. Plastik kilitlerin "klik" sesini duyana kadar tamamen takıldığının emin olunuz.

Sätt i de låsbara fötterna i varje ände av aluminiumstängsen. Se till att foten är helt isatt tills du hör ett "klick".



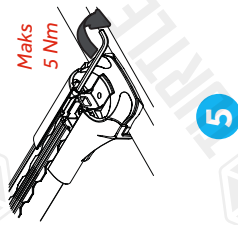
Place the bars in the desired location of the vehicle. Using an Allen key, tighten the clamp to secure the bar to the roof rails, IMPORTANT! Ensure each foot is mounted correctly on the roof rail.

Platzieren Sie die Schraube mit einem Inbusschlüssel fest. Wichtig! Achten Sie darauf, daß der Träger korrekt auf der Dachreling platziert ist.

Umieść bagażnik na wskazanym miejscu pojazdu. Za pomocą klucza imbusowego dokręć zacisk, aby przymocować belkę do relingu. **WAŻNE!** Upewnij się, że każda stopa jest prawidłowo zamontowana na relingu.

Ürünü araç üzerinde belirlenen kısma yerleştiriniz. Alyan anahtar yardımıyla sıkarak alüminyum profilleri kilitleyiniz ve özellikle aracın diğer yanına doğru hiçbir şekilde hareket etmediginin iyice emin olunuz.

Placera stängerna på önskad plats för fordonet. Dra åt klämman med en insexnyckel för att fästa stängens dimensionen. Observera att detta kan vara annorlunda för fordonets fram- och baksida.



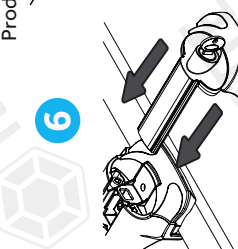
Using an Allen key, tighten the lateral adjustment screw to lock bars, ensure there is no movement across the width of the vehicle.

Ziehen Sie mit dem Inbusschlüssel die Schrauben der seitlichen Einstellung fest. Stellen Sie sicher, daß keine Bewegung über die Fahrzeugbreite mehr erfolgt.

Używając klucza, dokręć śrubę regulacji rozstawu, aby zablokować belki i upewnij się, że nie przesuwają się pomiędzy stopami.

Yatay ayar civatasını alyan anahtar yardımıyla sıkarak alüminyum profilleri kilitleyiniz ve özellikle aracın diğer yanına doğru hiçbir şekilde hareket etmediginin iyice emin olunuz.

Använd en insexnyckel, dra åt justeringskraven för att låsa stängerna i sidled. Se till att de inte kan rör sig i sidled längs med fordonet.



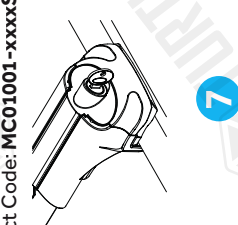
When you are satisfied with the installation and are happy that all is secure, slide the endcaps onto the bars.

Sobald der Träger fest auf der Reling sitzt, bitte die Kappe in die Vorrichtung schieben.

Kiedy instalacja przebiegła pomyślnie i zostanie sprawdzona, włoż zasłepki na stopę.

Montaj ve kurulumdan güvenli bir şekilde tamamlandıktan yeterince emin oldudysanız ve memnun kaldysanız, kapakları takip bağlantı kilitlerini kapatınız.

När du är nöjd med installationen och säker på att allt sitter rätt och säkert skjuter du på ändkläporna på stängerna.



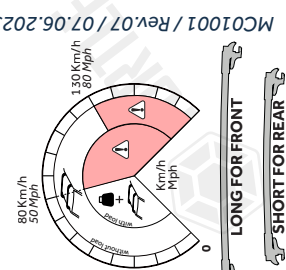
Lock the endcaps in place.

Verschließen Sie die Kappen mit dem mitgelieferten Schlüssel.

Zablokuj zasłepki.

Kapakları kilitleyiniz.

Lås ändlocken på plats.



MC01001 / Rev.07 / 07.06.2023 (ECE)

* Tavan taşıma kapasitesi aracınızın kullanım kılavuzunda belirtilmiş ise oradaki bilgileri dikkate alınız.

* If the roof carrying capacity is specified in your vehicle's user manual, consider the information there.

Max. Load = 75 kg *

Kullanım amacı; Aracın bagajı yeterli olmadığında durumlarında araç tavanında yük ve eşya taşımak.

Purpose of usage; Carrying cargo and goods on the vehicle's roof when the vehicle's trunk is not sufficient.

Syfte med användning; Att transportera last och gods på fordonets tak när fordonets bagagerum inte är tillräckligt stort.



Safety Regular Production Surveillance

www.tuv.com ID 0000083253

